南華日報

國父遺墨
本報創刊於民國十九年二月
社長 鄭啟東
今日一大張零售軍票五錢
·社址· 香港中住吉通六十三號
郵政信箱第三六九號
電話：社長室三二九二五　營業部二五六一二　編輯部三二九二二五
印備廣告刊例表．請向本報廣告科索閱

史太林發表聲明後
英美仍甚冷淡
第二戰線無力速闢立

（本報專譯）蘇黎世七日同盟社電．據此間所得消息．謂英美政府對於第二戰線問題．拒絕由政治考慮而成爲行動．紐約泰晤士報批評史太林之聲明稱．施行精細而困難之計劃之環境幷非演說或吶喊所能引致．又倫敦之流行印象以爲一般人士雖然反對遲遲開闢第二線．然料必不致迅速闢立．此係由於過去經驗之故而非因不願意云．

（本報專譯）蘇黎世七日同盟社電．瑞士之電訊謂史太林促聯合國履行其任務．幷應及時趕到及充份加增數量對蘇之援助一事．將引起英美社會人士之意料之外之反應．英國廣播電台及報紙均登載史氏之聲明．而不加批評．是爲反映其不欲增加邱吉爾困難之意向．但英國輿論已漸對於外間攻擊英國起反感．例如泰晤士週報謂當一九四〇年英國單獨作戰時．蘇聯能闢立第二戰線者．則情勢將大爲不同．此種之情緒最近亦見諸紐約泰晤士報．該報謂英美必須先行考慮其本身之利益．而不宜於徒因史太林格勒守軍之可以敬佩而闢立第二線以犧牲五十萬之性命．倫敦消息靈通人士漸相信美記者對史太林所提之問答係克姆林宮方面所暗示．此項見解由於莫斯科廣播台將史太林對美記者所問之答案播送而益見其有力云．

邱吉爾在下院 拒絕說明態度

（本報專譯）瑞典京七日同盟社電．據倫敦電．邱吉爾在下議院中拒絕評論對蘇聯所予之援助程度爲如何．渠謂目前之情勢除以前所已言者外．不應再有所聲明．邱吉爾請勞工大臣卑雲氏勿再迫渠再作任何聲明云．

（瑞典京城六日同盟社電）史太林議長發表要求立卽展開第二戰綫之聲明後．英政府對此究採如何態度．頗爲各方所關心．頃據路透社倫敦電．英勞動黨議員六日于英下院之質問時間中．會屢次提出質問．而邱吉爾對于各議員要求政府闡明對史太林聲明之方針．仍始終避免說明．幷拒絕說明英蘇關係之現狀．茲誌當時問答之大要如次．

（某議員）史太林于答覆美記者之書面質問中．曾言及第二戰線問題．政府對此有何見解．

（邱吉爾）余固已讀過此問題之聲明．且亦已加以考慮．唯英政府過去對此問題已屢有聲明．今日殊無對此再加說明之必要．

（拜夫因議員）（勞働黨）英國勞働者對於史太林聲明所示．頗有議論．倘彼對於英蘇兩國之誤解印象更形擴大時．或將發生不利於戰時生產之現象．首相對此亦有察覺否．余意此問題．希望政府能從速使國民有解除疑念之機會．

（邱吉爾）除方才說者外．余已不能再有何說明．

（拜業加議員）（勞働黨）余以爲史太林之聲明．對于作戰首腦者間之協調及聯絡．足以顯示英美兩國未能保持緊密聯絡．根據過去邱吉爾首相訪問莫斯科歸來時之演說．給予國民之印象．與今日頗不相同．首相能否就作戰問題．確實闡明英美兩國正進行緊密協力以釋吾等之懸念．

（邱吉爾）方纔余曾就此問題愼重闡述．故此外已不能再有何說明．特別於此時機．「實無何等聲言之必要」．際此微妙情勢之今日．余望下院議員諸君對此問題除必要者外．請勿逼余答辯云．

美大使趕返國 主張結新協定

（東京八日同盟社電）據讀賣報知載阿根廷京城特電稱．美駐蘇大使斯湯特萊．因史太林發表聲明後．已決定立卽返國．向美政府當局有所報告．故今後英美蘇三國關係之動向．頗堪注目．茲據華盛頓電．傳斯湯特萊已向羅斯福進言爲籠絡蘇聯．美國方面有在三國間締結新協定．俾改進三國對德共同作戰之必要云．

（里斯本七日同盟社電）據路透社莫斯科電．美駐蘇大使斯湯特萊最近爲向羅斯福有所報告．決定三日內歸國．七日特謁見史太林議長有所會談．

（瑞典京城七日同盟社電）據莫斯科電．美駐蘇大使斯湯特萊因與美政府有所協議．近將返國．斯大使昨夜晉謁史太林委員長會談甚久．關於會議內容．未經發表．衆認美大使曾要求直接說明．成爲問題之「史太林聲明」．幷聽取蘇聯對美國援蘇問題之意見云．

英朝野間 又須應付 此新問題

（瑞典京城六日同盟社電）據倫敦電．英國朝野目前所最關心者．厥爲史太林議長所發要求聯合國「勿失時機」立卽全部履行對蘇約束之聲明又關於蘇聯要求展開第二戰線．聯合國究將如何應付之推測．亦形成一般人議論之焦點．前次英蘇軍事同盟．及美蘇諒解成立時．所發表之宣言曾稱．「要努力在一九四二年中展開第二戰線」．此後英政府又對蘇曾約定實行在歐洲登陸作戰之期限．茲倫敦之星報晚刊曾加以評論稱．「過去邱吉爾首相訪問莫斯科時．邱史之間．有關于第二戰綫問題附以約定某種期限之默契．故下院議員等．乃頻相要求邱首相對此消息加以說明．惟邱氏對此．恐不能有所答辯也」．又英官方雖稱．關于現在蘇聯之焦急情況．英國十分諒解但第二戰綫係作戰問題．故史太林若漠視聯軍所冒之危險．而要求限期在歐洲登陸作戰．則英國實難接受．又六日每日電訊報稱．或謂第二戰線．應在西歐開闢．或延期至來春來夏開闢者．實欠妥當．蓋在蘇聯戰線之外．需開闢之戰線頗多云．英國國內．自史太林聲明發表後．有人主張積極在歐登陸作戰．而邱吉爾首相等．則始終採沉默態度．兩者之趨勢．殊値注目．又史太林之哭訴．在英美兩國內親蘇輿論之抬頭．已產相當效果云．

朝日新聞評論 英美蘇間隔膜 暴露於世人前

（東京八日同盟社電）史太林四日爆彈聲明之發表．使蘇聯與英美間之微妙關係完全顯露．而大爲世人所注目．此間朝日新聞八日社論．卽以「蘇聯對英美之不滿」爲題．加以評論．大意稱．蘇聯自昨秋以來．卽屢次要求英美在歐洲大陸結成第二戰線．及至本年六月．英美始正式允許在本年中展開第二戰線．然迄至今日．英美對蘇聯第二戰線之要求．仍始終採取迴避態度．但在蘇聯方面．認本年中如再不能展開第二戰線．則來年情勢將更困難．英美果具誠意．第二戰線之結成．並無不可能之理．當此北高加索形勢垂危．蘇聯大局已陷重大危機之時．英美猶不能展開第二戰綫．以致坐失時機．蘇聯之憤慨．勢所必至．故英美之援蘇．其要點除爲實行能力所限外．尤在於誠意之有無．而此次史太林聲明之發表．尤無異將英美蘇三國作戰之不一致．完全暴露於世人之前矣．

國慶紀念日 中樞舉行 隆重紀念儀式 飛機多架抵京參加閱兵禮

（南京八日中央社電）十日爲本年度之國慶佳節．是日除各地政府均將盛大慶祝．幷放假一日外．中樞方面亦將於是日晨八時在國府舉行隆重紀念儀式．儀式舉行以後．十時卅分尚將在小營練兵場舉行閱兵典禮．預料屆時當有一番熱烈盛況．

（南京七日中央社電）參加本年雙十國慶紀念日閱兵典禮之中央空軍教導隊．隊長劉中檀．於七日晨率領隊員駕駛飛機多架．由空軍根據地啓飛來京．於午十一時降落明故宮機場．將於八日上午九時在珠江路小營練兵場上空．舉行各種預習姿勢之飛行．並悉國慶紀念日．空軍閱兵指揮官．副指揮官．係由航空署署長姚錫九．及該署航務處處長曾宜凡．中央空軍教導隊隊長劉中檀．分別擔任．預料本年國慶紀念日．閱兵典禮．將較歷屆尤爲隆重盛大．

德佔油田地帶要衝 格羅斯尼威脅增大 德大批降傘隊落高加索

（柏林七日同盟社電）據德軍司令部公佈戰報稱．攻陷莫斯多克之德軍先頭部隊．南下占領其南方五十公里之馬爾哥培克．按該地位于格羅斯尼市以西．七十公里地點．係油田地帶之要衝．德軍佔領該地後．對格羅斯尼之威脅更形增大．

（本報專譯）瑞典京七日同盟社電．衝入史太林格勒城內之德軍．星期二日由密集炮火協助．屢向蘇軍進攻．炮彈火光熊熊．數哩外尚可望見．德軍曾一度猛攻入蘇軍防線．莫斯科傳來官方消息．對於此點亦加以承認．此重要工業城市之爭奪戰．雙方尚在相持中．然炮彈與炸彈密如雨下．頻向蘇軍壓逼．蘇軍刻仍採取守勢．聯軍方面接莫斯科消息揭露．在爭奪某一市街之戰役中．大批德步兵由裝甲部隊協助．已衝破蘇軍陣地．但謂在此「危急之際」．德裝甲部隊曾被蘇軍堵截．蘇聯戰訊聲稱．二十四小時來．主要及次要前線上．均無若何進展．其他消息稱．天氣刻愈寒凍．故德軍之精銳師團三萬餘人．急擬集中向工廠區攻擊．同時．傳鐵木辛科元帥急調來阻擋德軍之增援部隊．已被阻於史城之西北．蓋德軍曾在乾草原上傾注電油．已引起燎原大火．使蘇生力軍不能再前進．又在另一戰區內．蘇軍於一度劇戰後．已棄守某一民居地點．雙方對該處爭奪極劇．得而復失．失而復得者凡四次．在高加索高峻山嶺更南處．德軍現施用許多降傘兵．以圖進攻蘇軍陣地．德高級司令部於星期二日發表公報．謂德軍在高加索從蘇軍掌中逐一奪取高岡．頗有進展．則顯然係指此戰區而言也．聯軍方面所述．可與德軍此公報相提並論．據聯軍方面報稱．雖謂高加索之東及諾佛羅西斯克之東南．蘇軍仍堅守其陣地．但承認在特列克戰區之莫斯托克區內．德軍已獲「若干進展」云．

英轟炸機損失

（本報專譯）里斯本七日同盟社電．據三藩市廣播．英空軍部宣佈謂．迄九月三十日爲止之九個月內．英空軍在德境及德佔領地上空損失轟炸機一〇八二架．

多維爾峽砲戰

（本報專譯）里斯本七日同盟社電．據倫敦電．據當局宣佈．多維爾海峽兩岸重砲互相轟擊．雙方均用烈性爆炸彈．英東南岸某鎮內被擊死者有數人云．

社論　土阿合作之透視

據安哥拉傳出電訊稱，阿富汗國民議會議長拉薩坎，最近赴安哥拉訪問土耳其；此行實因阿富汗遭英國壓力過大，謀與土耳其協力共同組織西亞防衛陣營。同時幷要求土耳其政府予以協力，俾使阿富汗避免捲入戰爭漩渦云。於此世界政局轉捩時期，近東形勢日趨微妙當中，阿富汗此種態度，可能使阿土外交關係，展開一新紀元，而成爲世界戰爭中另外重要之一面。

土阿兩國，同爲回教民族國家。雖然自第一次世界大戰後，阿富汗卽被英國控制，但近二十年阿國人民之自覺運動蒸蒸日上，其指導者抑以阿國之自由獨立而奮鬥，自一九二一年阿國力求自强以來，時至今日，已成爲近東强有力之近代國家。土耳其且爲回教之强國，近東之屏障，此次世界戰爭過程間，具有舉足輕重作用。所以，阿國能够得到土耳其之協力，一方面固然加强阿國之獨立力量，一方面抑足以擴大土耳其與近東回教民族之聯絡，其意義至爲重大。

阿國爲英國控制，是世人周知者。然阿國人民之反英運動，亦爲世人所周知。英國著名歷史學家坡爾格來扶氏於一八七二年時，在倫敦發行之東方問題集中，卽已如是云：「回教民族，已向反對吾人之路開步」。此實爲坡氏之明見，距坡氏四十餘年大戰之後，阿富汗及回教民族便發動强烈之反英運動。阿國有名阿孟烏拉王之一生奮鬥，卽充滿反英光榮。如一九二〇年時代，取消英俄條約，擺脫英國壓迫，宣布獨立。同時進兵印度，威脅印度政府。其後阿孟烏拉雖然退位，但反英運動之高潮，早已深深泛濫於阿國民腦海中，形成不可動搖之獨立力量。吾人追述過去歷史，所以說明今日阿國之反英運動，共實是一貫之歷史趨勢。誠然，此次世界大戰中，英國給予阿國之壓迫，或許變本加厲，但阿國國民之反抗力量，亦是日趨强化。上述阿國國民議會議長拉薩坎之訪問土耳其，與及公開要求土耳其協力，便是顯明之事實。

其次，就土耳其方面而言，在此次世界大戰過程間，始終維持中立。然則對於阿富汗之要求協力，是否爲土耳其同情？是吾人所相當重視之問題。要明白此一問題，首先要認識土阿協力之歷史。溯自一九〇〇年以來，回教民族先後推動回教民族之共同運動，如全部蘭主義運動，大土耳其主義運動等，土阿兩國都演着重要作用，並表示共協力之良好現象。就阿富汗本身之獨立運動言，土耳其更予以大大之助力。一九二四年，以防「任何之外國帝國主義」（卽指英國）爲目的，阿土簽訂同盟條約。阿富汗王並聘請土耳其特耶沙爾巴沙入閣爲陸軍大臣，協助阿富汗創辦陸軍大學，從安哥拉選土耳其軍官四十名，教練阿富汗常備軍。土耳其政府，從而在文化，經濟之改革方面予阿富汗以種種幇助。所以，過去土阿兩國之合作，已有强固之歷史基礎，今日就此基礎之上，建立進一步之協力與合作，不但爲土耳其極端同情，並且是必然之趨勢。土耳其中立政策，在超然於此次世界大戰之外，土阿合作之目的，亦在於强化阿富汗之自主獨立，俾便阿富汗避免捲入戰爭漩渦，此匪但與土耳其之中立政策全不抵觸，抑且是彼此意義相同。土阿合作之可能性，及其光明前途，觀此可以斷言。

全世界回教擁有數萬萬人民，彼等要求自由獨立已經過長久鬥爭。土阿兩國合作之事實，將進一步成爲回教民族自由運動之引導力量。且目前近東形勢正臨於嚴重時期，德蘇戰爭又發展到微妙階段，倘德蘇戰爭共有變質之一日，或蘇聯繼續抵抗瓦解之後，一方面又是回教民族之興起，英美聯合國家之崩潰，更加無可避免！

威爾基談 渝兩困難 軍事及財政

（里斯本七日同盟社電）據合衆社重慶電稱．美總統特使威爾基七日在渝招待中外記者．發表談話．略謂．重慶現在遭遇困難問題有二．卽軍事問題及財政並通貨膨脹問題是也．後者與前者同樣重要．爲于防止通貨膨脹．中國國民應竭力協助政府．余曾向各地民衆力言通貨膨脹係吾人最慘酷之敵人．諸君中或有人以爲余此來係干涉貴國內政者．亦未可知．須知此時若不防止通貨膨脹．則有傷國家元氣．余所發表之聲明．完全表明余個人之意見．此次來渝．負有特殊使命．余有資格代表羅斯福總統行動云云．

（里斯本八日同盟社電）美特使威爾基七日在渝又發表聲明．渠稱爲「係說明個人之意見」高呼向軸心採取積極攻勢．同時並承認聯合國對軍火之分配殊欠公允．其聲明大意如下．余自美國啓程以來．已歷訪十三國．詳細考察各國政府及其國民之現狀．此等聯合國人民之希望有三．一．聯合國之勝利．二．立卽向軸心國發動積極攻勢．三．戰後自由與獨立．然至戰後主要民主國家．是否實際尊重他國之自由與獨立一事．彼等深表懷疑．據余此次旅行所獲印象．僅以防衛未必能獲勝利．我美國人民已一再以數字向世人宣布本國生產之增加情形．然一部聯合國稱．美國軍火送來甚少．若以此認爲美國生產之紊亂者．則未必無理．聯合國宜採取正當之措置．將美國軍火作平均之分配予蘇聯及重慶．惟僅供給武器實難獲勝．吾人必須對於將來抱有希望．聯合國中有人懷疑主要民主國對于戰後自由與獨立所取之態度者．足以使各國喪失積極協力作戰之熱忱．以吾人不得一般盟國支持．爭取勝利至爲困難．有某氏等曾與余舉行會談．渠對美國所謂大西洋憲章表不悅之色．渠等曾提出問題卽「簽守大西洋憲章之國家．是否同意該憲章適用于大西洋乎」．美國對此應發表簡單且明瞭之聲明予以答覆云云．

美議員論 威爾基此行 反增加聯合國困難

（本報專譯）上海八日同盟社電．此間各早報均以重要地位登載莫斯科．重慶．阿根廷京及曼谷傳來之消息．顯示聯合國方面．由於威爾基此次旅行之故．聯軍陣營已發生政治上的內閧．莫斯科消息稱．美駐蘇大使斯湯特萊行將返華盛頓「將蘇聯政府對聯軍目前援助數量大不滿意之表示」．此足證明蘇聯引述威爾基所言．謂渠充分贊同史太林最近抨擊援蘇太少之聲明．以及史太林援蘇第二戰綫之聲明．阿根廷京來訊稱．美衆議院議員凌金昨日在衆院抨擊羅斯福之特使稱．「威爾基信口雌黃．正予聯軍以更多困難」．在曼谷方面．印度獨立聯盟發言人對渝美調停英印糾紛表示不信任．謂此爲「一致命打擊．」重慶某報以「威爾基在重慶」爲題撰文．預言重慶當局將利用威爾基訪渝之機會．以要求開闢第二東亞戰綫．並論及美渝出作調停之問題．謂英印問題已陷於僵局．

（本報專譯）里斯本七日同盟社電．華盛頓消息．美衆院民主黨議員凌金曾在衆議院稱．刻在重慶之羅斯福私人代表威爾基．「信口雌黃．胡亂講話」．威氏予聯合國以此種困難比任何別人爲尤甚」．凌金繼稱．「美國政府當局對威爾基此次在外演講．不允負任何責任．斯誠可喜」．凌金又稱．渠認爲威爾基如「最歡喜」所講者．當有權講話．但希望「東方人士能明白」．威爾基正任意「在國外作演講運動」云．

渝蔣下令禁止 擅自訪威爾基

（澳門七日中央社電）據渝電稱．威爾基訪渝期間之行動．刻已受重慶「招待團」之編定．幷由渝蔣下令．凡一切「機關長官」及社會名流等．不得擅自拜訪威爾基．須於事前呈請「招待團」核准．以防意外．故威爾基在渝之一切行動．實則已無須受渝方之支配與監視．此蓋由於一般文人之會晤威爾基提出「保障人權」之口號．要求營救政治人犯事件而起．渝蔣之所以出此．其恐懼「人言可畏」之心理．已可見一斑．渝蔣幷秘密處罰此次担任保護威爾基之「特務隊」中重要人員．以其「疎忽職守」也．

史城德軍 緊縮包圍綫 德軍集中炮火猛攻

（柏林七日同盟社電）德軍司令部七日發表戰況如次．一．史城西北地區德軍已將該地蘇軍包圍．現正緊縮包圍綫．又德羅空軍連日猛炸伏爾加河兩岸蘇機場運輸綫．一．德軍排除伊爾蒙湖東南方蘇軍頑抗．而突入森林湖沼地帶節節進展中．一．德海軍小隊於波羅的海岸洋面遭遇英快速艇隊．當展開激戰擊沈一艘．燒燬一艘．並命中其他艦艇數艘受創甚重．一．據自英方逃歸一機師談．四日英法海峽薩爾庫島發生英軍非法殺傷德兵三名事件．由是德軍乃於七日頒布命令．決採取報復手段．（甲）於埃及戰綫俘獲之英軍將兵．自八日夜開始剝奪其身體之自由．惟此種處置將在英軍當局聲明禁止虐待俘虜後爲止．（乙）對將來英國各聯合國便衣間諜決處以極刑．

（里斯本七日同盟社電）史城市街戰四日以來．德軍集中炮火．猛攻史市西北部工場地帶．頃據合衆社莫斯科電．德軍依然以輸送機繼續增援積有經驗之前次攻略塞把斯托波爾工兵大隊．建設大隊亦已參加戰爭．與戰車步兵協力下．猛攻蘇軍達數十次．極爲得手．七日蘇軍亦承認地帶之德軍進展頗利．德機數百架．連日在該市投下燒夷彈如雨．該市火災猛烈已極．惟蘇軍仍頑强抵抗．防衛司令羅基爲捷夫七日再頒嚴令．激底死守史市稱．我必粉碎史丹林格勒城下之德軍云云．該市西北部之蘇軍亦猛烈反攻．蘇軍並利用破壞之戰車．埋入地內．用以抗禦德軍．

美總統羅斯福 又將發表爐邊談話 要求團結作長期戰

（阿根廷京城七日同盟社電）美政府爲準備應付戰爭之長期化起見故預料將首先强化共國內之戰時體制．以努力動員全國資力生產力．以期達成軍需生產之理想目標爲方針．茲據華盛頓電．羅斯福在最近十日內．又將以爐邊談話之形式要求美國國民團結一致．衆認其要點．將着重內政問題．尤其關於防止通貨膨脹一事．將特別提出要求國民協力云．又羅氏於七日會在白宮召開太平洋戰時會議．檢討目下情勢．據傳會議時並未提及史太林聲明．僅以南太平洋及阿留地安方面之一般情勢作基礎之交換意見．據駐加拿大新西蘭兩公使．於會後談稱．此次會議中．曾檢討太平洋情勢．結果認爲事態尚屬平穩云．於此可知此次會議結果．並無如何具體決定．至於蘇聯對美之不滿．乃屬當然．現美國駐蘇大使斯湯特萊卽將於一二日內搭機返歸華府．俾將蘇聯當局對於第二戰線之意見．提出詳細之報告．尤其蘇聯對於第二戰綫不能展開時之最後行動如何．亟須採取對策．因此．羅斯福將如何打破此一難關．目下頗爲各方面所關心云．

美國西北部 發生地震

（本報專譯）里斯本七日同盟社電．美國蒙大拿州首府赫勒那消息．赫勒那區昨日發生地震．情形頗劇．但幸無若何損失．該處附近發生地震．在過去八年來．連同此次．共達二千六百八十一次．一九三三年發生之數次地震．曾引起相當損失云．

加內閣改組

（本報專譯）里斯本七日同盟社電．加拿大總理麥堅士京昨晚宣稱．加拿大內閣刻已改組．據稱．若干非屬重要性之工業將有嚴厲改革．婦女將替代男子做工的．男子六千人將被召入伍．其他則入材木場工作云．

中日飛機讓渡儀式 裝甲車讓渡式亦同日舉行

（南京七日同盟社電）中日飛機讓渡式已于七日上午十時在此間隆重舉行．國府方面出席者有軍事委員會劉總參謀長．任海軍部長．日軍方面有松井最高軍事顧問．某某飛行部隊長等關係代表多名．首由劉總參謀長代表中國方面致詞．次由姚航空署長與昭和通商公司南京分店長爾內嚴肅舉行讓渡儀式．此時會場內上空．中國新空軍正結隊飛來表示祝賀．十一時並由日空軍飛行士駕駛讓渡各機作試驗飛行．至十一時半始圓滿告終了．

（南京七日同盟社電）中日兩國飛機讓渡式于七日上午舉行完畢後．下午二時更在中日軍政官員之出席下續在飛機場舉行盛大之裝甲汽車讓渡式．井在市內整隊遊行．民衆夾道歡呼．情況極爲熱烈云．

林部長在日視察 義勇軍訓練所 及霞浦航空隊

（東京七日同盟社電）國民政府宣傳部長兼新國民運動促進委員會秘書長林柏生等．由日國民運動指導者等領導．一行十七名於七日上午九時零八分抵荒川沖．參觀霞浦航空隊各項設施及訓練狀况．更視察土浦海軍航空隊內原農民道場及幹部訓練所訓練等概況．

林柏生等一行．於本日在霞浦參觀海軍航空隊後．更赴內原義勇軍訓練所．視察受訓中之滿洲建設少年．八日上午井將由鈴木大日本青少年團長．朝比奈副團長等引導．赴左河猿島郡視察仁連川附近青年團五百名改修工場之服務狀况及飯沸村共同炊事所．下舘高拙女學生服務之託兒所等．

英美企圖在非 展開作戰 美軍續在非各地登陸

（瑞典京城七日同盟社電）據美聯社九月廿八日倫敦電．巴黎廣播電台曾有廣播謂美軍在德屬西非塞拉勒窩內等黃金河岸比屬剛果及南非各地陸續登陸．然美國務院此井未有所宣布．其後美海長諾克斯於赴里約熱內盧時．據當地消息靈通方面息．美曾擬乘巴西參戰之便．企圖在非洲西南展開作戰云．頃據英美方面消息．英美軍事當局近頗感達路爾及西非作戰之重要性．故此間時開英美軍屢次派遣護送船隊載運軍隊及軍需品前往西非云．

香港占領地總督部華民代表會 香港華民各界協議會 通告

本月十日爲中華民國雙十節國慶日凡港九華僑商店住戶均應於是日懸中華民國國旗及大日本帝國國旗以表慶祝並敦睦誼至是日爲華人公衆假期休假一天業蒙總督閣下認許華人在政府機關與工場服務者原則上本非假期然對於工作其直屬長官如認爲無妨礙時亦可通知給假特此通告

中華民國卅一年十月八日

華僑觀光團 恭謁國父陵寢

汪兼院長設宴款待 席間情緒至爲熱烈

（南京七日中央社電）華僑觀光團於六日抵京，昨七日爲該團觀光日程之第二日，上午九時該團由謝總團長筱初，胡副總團長桂庚，率領團員三十餘人，自中央飯店分乘汽車赴　國父陵墓謁陵，於九時卅分抵達，僑委會褚委員長，謝常委仲復，亦同時蒞止，陪同謁陵，當由謝總團長代表觀光團向　國父陵寢敬獻花圈，並由褚委員長領導全體參觀　國父墓穴後，於十時許始退出，該團旋卽往明孝陵　靈谷寺遊覽勝蹟，十一時又至大香爐參觀兒童教養院，正午日軍總司令部大城戶中將，代表河邊總參謀長，假中央飯店歡宴觀光團全體，卽席由大城戶中將致歡迎詞，略謂『茲乘各位來京觀光之機會，略備粗餐招待，蒙惠光臨，不勝榮幸，大東亞戰爭之目的，在打倒英美勢力，使東亞成爲東亞人之東亞，各位均爲中國第一流之商界人才，對大東亞共榮圈之建設，必能積極協力，各位來京觀光，對海內外數百萬華僑之趨向，有所指示，影響至巨，望大家努力達成建設新東亞之目的』，詞畢，由褚委員長致介紹詞，旋由謝總團長筱初致謝詞，略謂『承貴國駐華派遣軍總司令官設宴招待，謹代表全體團員致謝，大東亞戰爭爆發後，貴國軍隊所向無敵，南洋華僑百年來之壓迫，現已消除，誠不勝其歡欣與感激，現雖因處於戰爭時期，略有痛苦，但爲時甚暫，深信必有幸福來臨之一日，順此向友邦各位長官恭祝政躬康泰，大東亞共榮圈早日樹立』，辭畢，互相舉杯慶祝，至二時許始盡歡而散，下午三時復由謝總團長領導全體團員，拜訪各有關機關長官，先至僑務委員會，由褚委員長領導參觀，殷勤招待，旋又參觀中央黨部，有茶會招待，旋又至社會事業協會參觀，三時卅分赴行政院拜訪陳秘書長春圃，又至全國經濟委員會拜訪陳秘書長君慧，茶會席上，謝總團長代表全體致謝，陳秘書長亦發表談話，願與僑胞努力爲國家效力，四時由褚委員長導往參觀外交部，周政務次長隆庠，陳常務次長允文，亦陪同招待，四時半參觀文化保管委員會，亦有茶點招待，五時卅分，褚委員長以外交部長名義，假雞鳴寺景陽樓茶點招待全體觀光團，至六時始畢，觀光團一行，旋返中央飯店小憩，晚七時半，汪兼院長假國際俱樂部設宴款待，由各院部會長官作陪，席間幷由謝總團長代表全體團員致懇切之謝詞，情緒至爲熱烈云。

華僑觀光團 獻金三萬元

（南京七日中央社電）華僑觀光團，由滬來京後，連日參觀首都各項建設，對國民政府於還都後之短期間中，慘淡經營有如此之進步，表示敬佩，華僑商業聯合會，爲聊表華僑愛護祖國之微忱，特獻金三萬元，當由僑務委員會褚委員長代表接受，並商得同意，分贈賑務委員會，中央醫院，社會事業協會各一萬元云。

周京市長 談糧食供應問題

防止囤積維持公定價格 從嚴取締無證運米出入

（南京七日中央社電）中央社記者爲明瞭京市過去糧政情形，及今後民食善後辦法，特於七日下午六時訪謁周市長，叩詢一切，承於百忙中延見，發表談話，略謂「京市民食問題，自上月十六日起，糧管會以時値新穀登場，復變更食米供應辦法，一面停發公糶米，同時限定價格，核發採購證，准由米商自由申請採辦，幷指定特約代辦商負責供給，各公糶售米處新米來源，乃因本京四郊，及鄰縣米價上漲，來源亦不甚暢，各代辦商未能多量採辦，以供各公糶米處售賣，致一時市上售米復感供不敷求，同時京郊到米，未能依照現定限價供應正當糧商收買，以致私米充斥，市情紊亂，本人自日本考察歸來，承以米市紊亂，攸關民生，至深關切，經連日奔走竭力向各方疏通，結果，除計戶授糧辦法仍應照舊辦理，以期配給公允外，至京市所需食米，當由糧管會統籌採辦，儘量供給，不使匱乏，幷爲維持公定價格，防止囤積私藏起見，對於不遵限價出售之商號，以及無證運米出入城關者，依照糧管會意見，當在軍警協力下，從嚴取締，要之市府一面在維護糧管會政策，使之供足民食，一面督飭公糶使之公允，以期民食安定」云。

印度各地 炸彈事件

連日繼續發生 民衆運動益熾

（里斯本七日同盟社電）新德里電，印度各地連日繼續發生炸彈事件，七日孟買州西亞哈浦爾炸彈爆發，民衆死傷數名，孟買市內六日亦發生炸彈爆炸事件，阿拉哈巴德警官二名負傷，阿拉哈巴德市吏發見未爆發炸彈，印度總督府當局，頃以民衆運動日益惡化，爲抑止起見，更加緊實施監禁，集團罰金等辦法，七日孟買州當局科罰某一村落集團罰金達二千盧比，又奧里薩州州長發表，該州因違反印度國防法而被逮捕之反英份子，已達一〇七名。

魯西共軍 完全肅清

（東京七日同盟社電）日軍所獲戰果甚巨，據魯西前線來電，日軍自八月廿七起在魯西地區開始勦共作戰以來，現已殲滅范縣附近地區共軍「一百十五師教導第三旅」周勇部五千餘名，繼又轉而猛攻盤踞於東平湖西岸地區之共軍教導第三旅第十團及第二縱隊等三千餘人，故至目下，日軍已將山東西部地區，魯晉蘇三省聯絡據點之共軍完全肅清，迄本月五日爲止，日軍所獲戰果如次，共軍遺屍一七七八具，被俘二三四〇名，日軍幷截獲步槍一一七四，子彈一五八八三發，手溜彈一三一九枚，馬一二四及各種軍械軍需品甚夥云。

捐款慰勞 日軍傷病將士

菲印度獨立聯盟

（馬尼拉七日同盟社電）印度獨立聯盟菲島支部前次爲慰勞菲島日本派遣軍傷病將士起見，曾捐贈慰勞費八百披索，茲於十月二日紀念甘地翁誕辰之時，該支部部員復自動捐贈日傷病兵士一千零六十披索，以表敬意云。

互作戒備

渝共在陝北邊區

（北京七日同盟社電）據可靠消息，渝方「戰區將校會議」前在西安開會時，曾決定由胡宗南警備陝北一帶，因此中共方面亦任賀龍爲陝甘寧邊區防衛司令，以資對抗云。

緬印度婦人 舉行大會

團結一致爭取印度獨立

（仰光七日同盟社電）在緬印度婦人爲爭取祖國之獨立起見，茲亦團結一致奮起鬥爭，第一次大會於六日下午四時，在仰光公會堂正式舉行，出席者七十名，當共協力以爭取印度之獨立云。

日民間年中行事 攝影展會 昨日在京開幕

（南京七日中央社電）中日文化協會，爲介紹日本民情風俗文化等，特舉辦日本民間年中行事攝影展覽會，由宣傳部後援，定八日起在該會公開展覽，所有攝影出品，悉由上海日本近代科學圖書館供給，其材料異常豐富，舉凡日本民間一年中各月之紀念日祭祀日，均一一攝入鏡頭，故參觀者八日便可瞭然，此次展覽，實使中日文化史上，有進一步之交流。

內政部三屆 留日警官 日內卽將東渡

（南京七日中央社電）內政部派遣第三屆留日警官，東渡在卽，於七日上午十一時在該部大禮堂舉行授旗典禮，由陳部長親自授旗，儀式隆重，禮成後，幷招待日前回國之第二屆留日警官在部午餐，下午四時由陳部長率領二三兩屆全體留日警官覲見　主席恭聆訓誨，聞第二屆畢業人員，卽將分發供職，三屆學員明將赴滬，一俟有船卽行東渡云。

華北五次治安 強化運動

期間兩月目標有四

（北京七日同盟社電）華北第五次治安強化運動，定八日起開始，此次運動，爲期兩月，預定目標爲，一、建設華北完成大東亞戰爭，二、勦滅共匪肅正思想，三、確保農產，減低物價，四、革新生活，安定民生，等四大標的，按華北治安強化運動，自去歲三月卅日華北政委會成立一週年紀念日首次開始以來，更連續舉行四次，在華中日民衆協力動員下，已收穫莫大成果，使華北治安，得以確保，治安圈日益擴大，此次運動更以東亞解放新國民運動爲基幹，展開完成大東亞戰爭強有力之國民運動，其成果實頗堪期待云。

教育行政 人員會議

淸委會駐浙辦事處舉行

（嘉興七日中央社電）淸委會駐浙辦事處於六日上午八時假辦事處大禮堂，舉行首次教育行政人員會議，出席傅兼主任，第二處徐處長，暨該處課長，秘書，各特區署教育科長，友邦代表等廿餘人，主席徐處長，行禮如儀後，首由傅兼主任訓詞，略謂「事變後，失學兒童衆多，青年多誤入岐途，教育工作人員，須行動敏捷，管理嚴肅」等語，聽者動容，旋卽討論提案，（一）淸鄉區師資缺乏，應由特署卽日舉辦教師檢定登記，以資推進教育，（二）檢定合格師資，幷實施再訓練，由講習會辦理，（三）提高教師待遇，並配備低價物品，（四）劃分自治區及學區，並將應設學校及民教館，於十一月份以前全部組織成立，（五）各特區署，應令飭鄉鎭長切實調查學產。

華僑慶祝雙十節 特許燃放爆竹

由上午九時起至下午七時止 憲兵隊長發表談話

（中央社）明日爲十月十日，卽爲我中華民國雙十國慶日，本港僑胞均已準備慶祝，關於懸旗方式，昨亦經華民代表解釋，以便各商戶有所遵循，昨午憲兵隊野間隊長於會晤記者團時，對此亦有所提示，據謂明日爲中華民國雙十國慶日，本港華僑慶祝國慶，自必倍增熱鬧，但在戰時與昇平不同，一切宜簡單嚴肅，重在實際，不在鋪張，然而此日爲華人國慶，乃蒙總督閣下特許，由上午九時起至下午七時止，華人慶祝國慶得放爆竹，惟須依照該規定時間，幷注意於公務機關附近，及不宜燃放爆竹之場所，或公衆交通地方，則不宜亂自拋擲燃放以維秩序，希望華人諒解斯旨，各宜遵守勿違，隊長幷有正式談話發表，茲錄於后。

憲兵隊長關於慶祝雙十節之談話

『十月十日爲雙十節，此爲中國民衆的慶祝日子，本隊長亦表示衷心之慶祝，但對於此節日，應如何慶祝之一問題，則本人之見解，以爲本港民衆，亦協助大東亞共榮圈之建設，此時應如華民代表所發表，作簡樸精神的慶祝，實至適當，不過因民衆基於向來之慣例，飄喜燃放爆竹，以資慶祝，在警察罰令規定，故特請總督閣下許可，在雙十節日午前九時至午後七時止之期間內，准許燃放，此實總督閣下致慮之結果，凡我民衆，務希一體牢記，對於雙十節之慶祝，簡樸舉行，同時燃放爆竹，應恪守時間，在不適宜之場所，萬勿燃放，特此預行警告，望各注意』。

華民兩會表示感謝 希望僑胞遵守秩序

（中央社）本港僑胞明日慶祝雙十國慶，已見另文發表，關於此事，記者曾走訪華民兩會叩詢一切，據該會代表談稱，明日雙十節爲我中華民國之國慶日，凡我僑胞，自宜慶祝，而總督閣下乃特許於此日規定時間（由上午九時至下午七時）燃放爆竹，在此中日親善間，更足見總督閣下隆重我國國慶之意，吾人當表示感謝，幷希望一般僑胞於慶祝燃放爆竹時，必須依照時間，幷遵守秩序，以毋負總督閣下之一番美意云。

中區所通告 懸旗方式

（中央社）明日爲中華民國國慶日，凡商店住戶，務須懸掛中華民國國旗，以誌慶祝，幷應懸日本帝國國旗，而關於懸升國旗之方式，昨經華民兩會代表已有談述，而各區役所日昨亦已發出通知，居民應注重日本帝國祝祭日懸旗，而十日爲中華民國國慶日，自應幷懸中日國旗，茲錄中區區所通知如下，「凡値日本帝國紀念日或祭日，所在商店住戶均應懸升日本帝國國旗，經通告在案，其遵照者亦屬不少，而未有遵行者，亦屬不少，自後商店住戶，如有未購備日本帝國國旗者，務須從速製定應用，查本月十日爲中華民國國慶紀念日，居住戶如有懸旗誌慶者，不得單獨懸升中華民國國旗，必須幷懸日本帝國國旗，以符規則，茲將懸旗方式另列如下，仰各商店住戶人等一體遵照此佈。

中華民國國慶日懸旗方式

一、懸升中華民國國旗者，必須幷懸日本帝國國旗，用交叉式幷立式均可。

一、幷立方式由門內向外看，中華民國國旗在左，由門外向內看，中華民國國旗在右。

一、交叉方式由門內向外看，中華民國國旗面在左，旗杆在右，叉旗杆宜在內側」。

登高及旅行者 宜注意禁區標誌

（本報專訊）際茲秋高氣爽，爬山旅行最宜，現又節近重陽，登高者自多，昨日記者向憲兵長詢問，市民爬山登高等，能否通過山野路徑，據稱港九及新界各處山野小徑，如屬禁區，在該禁區之四邊均有特別之標誌豎立，或設有憲警看守，旅行者見此自宜避免踏入禁區，否則憲兵當局處以重罰，至於無禁區之標誌，亦無其他特別之禁令地帶，市民當能通行無阻云。（洪）

半島大角區 營業許可證 十七件待領

（中央社）半島各區商店之營業許可申請，憲兵隊爲便利商人計，現已積極批發中，惟有等商店於申請後遷移新址，以致無由通知，大角區憲兵派遣隊，批准而仍未往領取之營業許可證明書者，計有十七件之多，希各商人從速携備印章，前往領取，免喪失營業權益，茲將其姓氏揭示如左：黃體超，（香取通七三二番下階）黎君凱，（山東街二〇番下階），何添，（新塡地街三八二番至三八六番），李道生，蘇日東（新塡地街五九八番），黃執中，（新塡地街六四二番一階），任洪（亞皆老街四一番一階），黃袁耀良，（亞皆老街六九番），馮耀生，（花園街一六六番），陳志，（洗衣街一四七番三階），陳耀永利，（洗衣街一五七番下階），陳順記，（廣東道九七一番三階），李汝厚，（廣東道一〇一七番），黃碧山，（通菜街一二五番下階），陳秀南，（山東街四〇番A下階），區厲生，（廣東道一一零七番），陳華，（香取通七二一番三階），（上海街五三九番）。

大角區米票換妥 各項申請 恢復辦理

（中央社）大角區役所由本月五日起，一連三天，換發第八期新米票，昨（七日）已告竣事，關於居民各項申請，如遷移轉居等，則昨（八日）晨起恢復辦理，同時因（行衞不明）而被停換米票之居民，極盼該區役所從速發落，以免有無從配米之苦云。

社團學校 熱烈慶祝

（本報專訊）一年一度雙十節，明日又告來臨，今年之雙十節，乃大東亞聖戰後第一次之紀念日，在此以國家獨立作爲基幹以謀東亞共同解放之大時代中，而逢此偉大紀念日，本港百萬僑胞，莫不準備熱烈慶祝，是日除由華民兩會，通知全港僑胞懸旗慶祝，並放假一天以外，各大會社廠商，均準備舉行熱烈之慶祝會及聚餐會，至學校方面，乃爲兒童之園地，各校當局爲使學生明瞭國慶日之意義之重大，及認識大時代潮流，而促使學生明瞭英美侵略東亞之實情起見，除舉行演講會，慶祝會外，有等學校，並舉行話劇演出，歡迎學生家族前往參加云。（天）

糖商組合辦理 營業用糖登記

飲食店有配給者注意

香港總督部指定糖商組合，自九月份起已辦理酒樓茶室等營業用糖登記，經由該組合彙集登記之各店號分批呈請總督部審核，旋獲當局許可，准予配給，進行甚爲便利，凡港九兩地所有酒家餐館等，如確因營業上需要用糖而來向糖組合登記者，除未領得營業證之飲食店外，其餘均可隨時到文咸西街四十二號糖商組合填表登記，以便該組合代向主管機關再行申請，一俟獲有批覆，卽可照章配給，又查十月份已獲批准應領營業用糖之商號，請卽於十月九日携款到該組合配領用糖，務希一體注意云。

未申請居住屆者 無居港之資格

倘戶主收留居住當受同樣處罰 因事未申報者得覓殷商保證

（本港專訊）本港入口制度，已告確立，於港居住之民，經依正式手續申請居住，凡未報居住者，均應補報，若無正式手續居住者，乃屬不許，此等人等，現在本港居住者，須往區役所申請，倘有不能申請者，如尚未申報，當開具理由，向區役所補報，至可覓殷實商店保證，居民收留此等未報居住者，當受同樣處罰，倘因事未能申請居住者，得覓殷商保證，具報於政府云。（天）

潮僑歸鄉會 又資助難民一批回汕

（中央社）今天（九日）本港開汕之船，潮僑乘船歸鄉者，共三百名，其中貧苦老弱，由潮歸鄉會資助船費者，計一百三十四名，該船伙食，係由歸僑自備，又需先一日落船，該會特供給各難民午餐，幷製備米餅及餅乾分贈，每人一大包，以便船上果腹，幷派該會總務部副部長唐鐵初，隨船照料，幷招呼茶水，聞該會是批資助船費及飯食，共費港幣三千餘元，又潮僑黃益三以各難民晨早候渡，不免飢餓，亦供應早粥，胡文虎氏贈全體歸僑藥品各一份，託該會派員在碼頭分送云。

啓德區役所 昨正式成立

黃民興任正區長 鍾慶楠任副區長

（中央社）九龍地區事務所轄下，除原有七個管區（元區，青山，大角，香取，湊區，山下，鹿島）外，更曾設荃灣區與啓德兩區役所之設置，茲荃灣區前本有公所，卽可見諸實施，無須從新組織，惟啓德區乃屬新增者，百端待舉，籌備需時，各係職員，經過多方考慮，然後選錄，全部業已委定，於是「啓德區役所」，昨日乃告正式成立，地址設在牛池灣泳場附近，其組織法與半島其他區役所相同，由黃民興與鍾慶楠兩氏，分任正副區長，昨日聯同趨謁九龍地區事務所聽訓，篠田所長勗以廉潔奉公，福利民衆，隨卽乘各區區長例會之便，介紹與各區長相見云，又啓德區區所旣已成立，其第一步工作，卽爲調查區內居民戶口人數云。

金馬倫山上 建忠靈塔 紀念忠勇將士

香港神社定期落成

（中央社）當港本局，爲紀念香港攻略戰而犧牲之忠勇將士起見，有忠靈塔之興建，地點已擇定金馬倫山巔，該處風景幽美，登臨其間，全港景物，可以一覽無遺，以之興建忠靈塔，最爲適宜，現已將地基先行鏟平，始行動工，聞該塔面積甚大，將來落成，爲地方生色不少，至香港神社之建築，亦在積極進行中，預算本年十二月廿五日，友軍佔領香港第一週年紀念日可以落成，忠勇將士，死而有知，亦可瞑目矣。

季記錢莊　文咸東街捌拾號　電報掛號：叁式伍壹　電話式柒玖零壹
聯號：分莊江門振盛號　新馬路伍肆號　廣州捌號廣興錢莊　澳門黃州陸式叁路

請認明一梅爵牌出品的 醴泉酒　白朮酒
代理處：中環廣州上環廣合興灣仔大三元高街黃民興　天津梅花村　五加皮玫瑰露
批發處：士丹利街七二號　電話三式四三七

第十次競馬
十月十日　午後二時首次鳴鐘
十月十一日　午後一時首次鳴鐘
場所：青葉峽競馬場
▲本次小搖彩票卽日起與秋季大彩票同在本會事務所發售
觀衆注意　奉當局命嚴禁未成年者（未滿十六歲）入場
第十一次競馬十月十五日（星期四）上午十二時正截止報名
香港競馬會

秋季大彩票特訊
本會茲爲增加獵彩諸君興趣起見，秋季大彩票每本（十張）均九折發售，時間無多，盍早乎來
售票處：東昭和通交易行二樓本會事務所
售價：每張軍票五十錢　一次購買十張者九折
開彩期：十月二十五日
昭和十七年十月一日
香港競馬會啓

永泰公司　正十字冰　鐵油功出　盒膏效衆　香港東三一　永樂街十號

保濟丸　性和效確　標本兼治

萬人渴望之 日本名產 醬油 上市
品質精美味道優良與內地所製者同工
每罐淨重廿二安士售價九十錢
松坂屋
香港東昭和通十四號　電話代表二八一五四
營業時間　平日上午十時至下午五時　星期日下午二時至六時　每月一日全休

香港麥酒精工場出品
香港啤酒（ビール）
定價：大號每瓶軍票二元三十錢
各大公司及各大酒家均有代售
中明治通五十號昭和行四階　電話：三二二一三・三二三五九
昭記行

陸羽茶室　晚飯時菜
和菜便飯　物美價廉　海鮮小食　別饒風味
最早至晚上十一時全不停市著名美點常備應客
地址：中環永吉街　電話：叁二〇三壹　式一八〇五　叁三八四一

全港戶主千萬注意

觸犯戶口規則者處三月以下監禁

或五百元以下罰金

（本報專訊）自頒佈香督令第四〇號．於去月十八日起執行戶口規則以來．凡在香港占領地總督部管區內定有住所或居所者．遇有出生．死亡．居住（由管區外遷入管區內者）遷出．（由管區內遷出管區外者）遷移（在管區內之遷移）者．均須

於十日內呈報

關於出生之呈報．應由父親或母親爲之．除出生以外．如死亡．居住．遷出．遷移等．則由戶主呈報之．如戶主死亡時．或因事不能呈報．應由代替戶主之管理者爲之．一戶全體欲遷出管區外時．應先行呈報．遷移呈報書．應提出兩份．關於此事．已迭誌日前報章．家長或戶主．不能謂爲不知．但如有觸犯此種事項時．應受何等之處罰．記者昨向有關方面之調查．承爲見告．凡犯下列事項者．

處三月下監禁

或五百元以下之罰金．（一）關於對戶口規則作虛僞之呈報者．（二）無故不於期間內呈報者．（三）拒絕戶口職員調查戶口或迴避調查者．（四）對於職員調查員爲虛僞之報告者．第一項所指．乃包括上列五項之事宜．如無死亡呈報死亡．如無出生呈報出生．如無遷出呈報遷出．如無遷移呈報遷移者．一經查確．則行處罰．第二項所指．如戶主若無必要之事所阻．對上列事項．不如期呈報者．（即逾期呈報）如經查確亦應受處罰．

戶口調查職員

負有調查戶口之責任．並有總督部之身份證．證內寫有「戶口實查員之證」之字樣．戶口調查員除日出前及日落後．不能入戶調查外．其餘任何時間．均得入戶調查．在此調查時間內前往各戶調查．不得拒絕或迴避．倘有拒絕或迴避．則亦受此種之處罰．即是調查員前往調查．不加拒絕或迴避．但無論何事．若不據實報告．亦當受同樣之處罰．關於此事．爲各戶主者．均應千萬注意遵守．然後可免干法究也云．（天）

香港貿易組合成立大會

總督閣下親臨致訓

昨在前日人俱樂部舉行

（中央社）香港貿易組合．自經總督部指定．三井物產株式會社香港支店長．南部儀次郎爲理事長後．即積極從事一切籌備事宜．經已大致就緒．并定於昨（八日）下午三時．假座東昭和通玉屋百貨公司三樓．前日本人俱樂部．舉行成立大會．各組合員．及來賓皆依時出席．三時正．總督閣下偕同泊總務長官．財政部中西部長等蒞臨．旋即宣佈開會．由董事長南部氏主席．並請總督閣下訓示．總督閣下對香港貿易組合多所訓示．并寄深切之期望．歷時卅分鐘．聽衆無不感奮．直至下午四時半始宣告散會．茲將該會秩序抄錄如下．

一．組合員着席．二．來賓臨場．三．國民儀禮．四．開會．五．理事長就任挨．六．理事及部長ノ指名．七．設立經過報告．八．附議事項．1．條約決定之件．2．預算編成問題．九．監事選舉．十．磯谷總督閣下訓示．十一．來賓祝詞．十二．議決案署名者指名．十三．組合員代表挨．十四．閉會．十五．來賓退場．十六．組合員退場．

同盟總社古野社長抵港

昨訪問總督閣下

（中央社）東京同盟通信總社社長古野伊之助．於視察南方占領地途中．昨（八日）午后四時乘機抵達香港．旋即赴總督部訪問磯谷總督閣下．暨南支艦隊最高指揮官．是晚總督閣下并設宴招待云．

經營娛樂事業者

聽照指定地點遷進

（中央社）關于港九兩方娛樂商店遷移．已由華民兩方切實勸諭．查現在各商戶之遵照或準備即遷者固多．而尚未搬遷及向兩會具報不能遷移者數亦不少．連日來兩區商戶．及一般經營娛樂事業．[illegible]遷進[illegible]事項．紛到華民代表會詢問．均由該會負責者解答與指示．頗見繁忙．昨據憲兵隊野間隊長談稱．現在娛樂區商戶遷移日期．并將屆滿．各應遵照華民兩會勸諭．早爲遷妥．俾娛樂區得早日觀成．至於各種娛樂事業亦已有指定樓宇．凡經營娛樂事業者．并須依照指定地點遷進．不得紊亂計劃云．

所望於新生香港之憲查者

——十月三日在憲查教習隊演講稿——

劉鐵城

隊員諸君．

今日於本講堂得與新生香港第一屆教習隊諸君共話一堂．鄙人覺得非常榮幸．諸君係經考試被選而入隊者．其品行教養體格三者．必較常人爲優．而經過兩月之專門的敎練．諸君將成爲一名完善的憲查．嗣後出爲居民謀福祉．鄙人忝居人民之代表．今日乘此機會．謹代表百萬人民．預爲諸君前途致祝．同時對於諸君今後之服務．擬提供些少希望．

「憲查」之一名稱．在新生香港之體制中．是含有極莊重的意義的．名與實猶之影與形．是有不可離之關係的．諸君居此嚴正的名義．他日於服務時．須要時時顧及此名義．而常取莊正的行動．方符政府定名責實的初衷．茲試將此名稱剖釋．「憲」．有「合法」之意．「查」即「檢討」．故憲查之任務．係對於民間百般之事．爲合法的檢討．有害者排除之．有益者獎勵之．其目的在使政府之施政圓滑．及使人民之福祉增進．從前英夷時代．名憲查爲「差人」．上海英租界亦名憲查爲「巡捕」．其意似以憲査之任務．專爲逮捕罪人．故爲憲查者．亦日以搜尋人民之罪惡爲是．其甚者且故意製造人民之罪惡．以增益自己服務之功績．是以人民視當時之憲查爲蛇蝎．不但望而生畏．即聞之亦寒心．

實告諸君．憲查是爲人民而存在的．無人民則憲查亦無存在之必要．而憲查又爲維持人民公德公益及良風美俗之一種機關．無憲查則人民之公德公益良風美俗．定必掃地以盡．故憲查與人民應彼此相親．相敬．相愛．不可須臾離．若人民對於憲查望而生畏．聞而寒心．則憲查之功用何在．諸君須知人民由出生而死亡．其間數十年之衣食住行等日常生活．無一事不與憲查有關．出生死亡．要報知憲查．衣之不整．有碍風俗．憲查可以干涉．食之不潔．有碍衛生．憲查可以禁止．住之遷移．憲查要知．行之動態．憲查可管．其餘道德生活．政治生活．職業生活．社會生活．一日廿四小時．無片刻可以離開憲查．而憲查於此廿四小時中．亦無片刻可以離開職務．人民於日中醒時要憲查爲之防衛．於夜中睡時亦要憲查爲之守護．服務憲查者．日夜輪回．風雨不改．無一刻離開人民．故人民對於憲查．須常懷一「敬」字．憲查對於人民．亦須常恒一「愛」字．相敬相愛．自能相親．能相親則「畏」之心理．自然消滅．人民與憲查便能合作．爲社會謀安寧．

人謂憲查爲人民最近之醫院．亦有人謂憲查爲人民最近之法庭．兩說皆屬正論．蓋人之一世．不外生活二字．維持「生」者．多與醫藥有關．維持「活」者．多與法令有關．而憲查之重要職務．對人民則爲保持衛生．對政府則爲執行法令．故人民之生活．與憲查之職務．實如表裏之相關．故謂爲最近之醫院．及最近之法庭者．確爲最適之比喻也．惟其如此．故憲查爲遂行其本分上之職責起見．對於衛生之科學的知識．不可不有相當的修養．對於行政上之總督部法令．不可應有相當律的適用．尤應注意者．香港今日是新生的香港．非舊日英夷時代之腐化香港．故舊日英夷之榨取及偏私法制．皆已廢除．今日所頒之法令．皆以公安公益爲基礎．切此點．對於適用法令時．宜注意．不宜拘泥於舊香港之腐化慣例．又對於維持公共衛生．務宜採用科學理論．及方法．從前迷信神鬼仙巫．安川符水香灰等．醮禳祈設．皆務宜徹底清除．此等迷信．不祇耗費錢財．且往往導人進入危險．爲與衛生行政之趣旨相反者也．

以上係憲查之平時職務．在戰時期常有特殊職務爲憲查之不可不知者．如香港今日之物資配給．如米．糧．柴．油．鹽等．一方關係軍事．一方關係民生．對於此種措施．憲查須遵照法規．時加注意．如有違反法規作不正之行爲者．憲查須從亟報告上官請其指示．以期矯正或防止其發生．此關於經濟方面者也．又戰時之防諜工作．有頓於之查者甚大．現時濫造謠言．企圖異動者．不能斷其絕無．對於此點．憲查應不斷注意及研究．以防惡徒之潛伏．此屬於政治方面者也．

抑有進者．憲查之重要任．僅次於軍人．語云安內然後可以攘外．攘外之功．當然可以歸諸軍隊．但安內之工作．其最基本的．當推憲查．日本之軍隊．戰無不勝．攻無不取．世界上譽爲常勝軍者．由於軍人之忠勇善戰．而國內政治之安定．使在外軍隊無內顧之憂．亦爲常務之一重要原因．日本有兩種從業人員．爲世界所稱美．而嘆不能企及者．其一就是憲查．又其一就是交通事業之從業員．前者爲人民靜的方面的保護．後者爲人民動的方面的效勞．前者爲政治安定之基礎．後者爲經濟發展之要素．故日本之國强民富．所賴於此兩種從業人員者實多．今諸君已居其一．可謂一經登龍．聲價十倍．且又得世界稱一之大日[illegible]憲兵隊所薰陶教練．將來[illegible]能在新生香港憲界中．展[illegible]模範局面．此鄙人所堅信不疑而期待者也．

近有二事．可爲諸君將來服務之大助者．其一．爲戶口調查完竣．其二．爲隣保班之新設．戶口調查．爲政治之基本．諸君當[illegible]熟知．英夷時代從未[illegible]查過人口．故舊香港實爲一混沌社會．良莠雜處．萬惡叢生．當時爲憲查「英夷稱差人」者．在服務上．不是安無着手．就是合汚同流．釀成官民腐化之惡濁社會．英夷一概即取．皆因腐化已深之故．今之更生香港．須從根本改造．故有今回戶口調查之擧．經此調查之後．去莠留良．惡人無法據跡．香港成爲清新世界．人民實享安居樂業．將來香港社會．必表現出一種政簡刑清之世相．[illegible]不港差人從前之攜惡．捕人等怪現象．必不能多覯於將來．此可爲諸君之大助者一也．

其次有大助於諸君者．即爲隣保班之新設．隣保班是使人民相親相愛相勸相助之一種機構．對於區政．是一輔助機關．對於警政．是一合作機關，故隣保班之設立．可以減輕區政之事務．及便利憲查之手續．憲查可藉此機關與民衆密切聯絡．官民衆親之機會亦藉此增加．故望諸君能善用此機關．爲服務之補強．

鄙人以人民代表之立場．希望諸君一掃從前「逮捕」「差人」之陋習．而取親民之態度．想以人民衛士爲職業之諸君．必不以鄙人所請爲過於奢望也．

各區地段分界

擬再察勘劃定

（中央社）本港各區役所管轄地段．已有詳細界劃．如東區與春日區之東便界線．則以天樂里分界．近東便門牌樓屋屬春日區．近西便門牌樓屋屬東區．又如水城藏前兩區．則以西邊街爲界．分雙單兩便門牌劃分管轄．界線分明．但各區中之近山街道．有取直線平行劃分者．對於該街之劃分或包括小徑．或包括山路．更或左右曲折延伸不同．尚未十分明細．有從新調查劃定必要．昨日各區長召開特別會議．除討論重要區政外．并提出界劃地段詳細辦法．察勘交界地勢與街道．擬重爲劃定．使管轄權責易於分明．

居民領取離港證

各區所宜予以便利

半島區長例會藤田所長訓示

（中央社）居民從水道歸鄉者．須遞離港證．始得購買船票．且於領離港證手續．在理本甚簡便．祗携米票赴所居地區役所申請，遵照戶口法規．填寫「居住退去屆」．並將本人之米糧．在米票內減除．即給予離港證．同時區役所爲親民機關．應予歸僑以迅速及便利．惟間有區役所職員．辦事過於認眞．致令申請者自晨至暮企立久候．亦有往返多次．始獲領得．悞却購買船票時刻．九龍地區事務所藤田所長．亦微有所聞．認爲不應如此．昨在半島各區長舉行區役聯絡例會時．當席面諭各區長．對此應加注意．飭令戶口係職員．此後辦理居民各項申請．務須極度予以便利．關於離港證之申請．尤要迅速發給．免誤離港者之行程云．

香港憲兵本部今日開始招募憲查

第一屆學員三十日卒業

（本報專訊）本港治安．經憲兵隊之努力維持．校諸往昔．更爲完善．惟憲兵隊當局．現仍力求百尺竿頭更進一步計．對本港警政．加以強化．是以凡被取錄之憲查者．必須在憲兵教習所訓練及格後．方能正式出勤．此種制度．在友軍底定香港後即已實行．當時憲兵教習所．設在對海鹿島通與香取通交界之間．即昔日之警察學堂．及本第二屆學員卒業後．校務在無形中似告停頓．究其實則本港憲兵教習所仍在繼續訓練新進學員中．不過改在中大正通舊日聖保羅書院宿舍授課．同時入校受訓之憲查．則重新改定爲第一屆學員．按第一屆學員已于月前入學受訓．在憲兵當局嚴勵督促之下．各學員對學科術科及精神．均有湛深造詣．本月三十日．本港開校後之第一屆學員．即可舉行卒業典禮．

香港憲兵本部招募之憲查．定今日開始．有志應募者．可向憲兵本部詢問處領取履歷書及身元引受證（即担保證）填寫．惟須有中等學校畢業或同等程度學歷．身體強健而無性病及皮膚病者．同時須爲中國籍及印度人．年齡在廿五歲至三十歲者．方有應募資格．聞此次取錄者．將送入憲兵教習所爲第二屆學員．訓練後方能正式出勤云（榮）

香港水產物卸賣組合

昨舉行創立總會

泊總務長官致訓詞

組合資產五十萬元

（中央社）本港爲天然之優良海港．適合發展漁業．去月市民治部長．特委出漁業專家多名．計劃組織水產物之卸賣組合．委員長爲前根壽一（日本水產株式會社）委員爲佃念太郎．（天草水產株式會社）張經柏．（長洲戎克漁業組合）康鏡波（香九鹽魚欄）譚彥（協和戎克公司）袁和興（香九鮮魚欄）湛昆庭（香港淡水魚欄）迄至最近．各項業已籌備就緒．定名爲香港水產物卸賣市場組合．昨八日晨十時．在松原大酒店九樓舉行創立總會．

出席題名

是日列席者總督部泊總務長官．鈴木課長．天野課長．漁業專家大垣水產係主任．小松香九市場長．暨漁業關係者．日本水產株式會社．天草水產株式會社．協和戎克公司．長洲戎克漁業組合．香九鹽魚欄．香九鮮魚欄．香港淡水魚欄等各代表．行禮如儀後．首由創立委員長前根壽一（日本水產株式會社經理）．報告．創立經過．組織經過．組合章程．并敦請政府官廳指定組合役員．

役員名單

至是由各關係長官．即席指定如下．理事長日本水產株式會社．理事．天草水產株式會社．協和戎克公司．淡水魚欄．鮮魚欄．監事鹽魚欄．長洲戎克漁業組合．

長官訓話

旋由泊總務長官致訓詞．大意．略謂本港漁業．素稱發達．海產乃民食之一．關係重大．政府現謀各種水產物之圓滑供給起見．特成立香港水產物卸賣市場組合．希望在此能評定一公平之價格．使漁民與居民．尚都獲其益．蓋如取值過低．則將影響漁民之生活．反之．則增重居民購買之負担云．

組合資金

查香港水產物卸賣市場組合．係由日本水產株式會社．天草水產興業株式會社．長洲戎克漁業組合．協和戎克公司．香九鹽魚欄．鮮魚欄．暨香淡水魚欄．等八家組織而成．辦理事業．爲（一）水產物卸賣市場之經營．（二）鮮魚介類及鹹魚介類之委託販賣．（二）供給漁業資本．（三）其他附帶事項．至於事務所．則擬設於山王台．組合之資本總金額爲五十萬元．

指定配售

至於漁船張帆之根據地．根據公示第六十二號之指定（一）筲箕灣．（二）油蔴地灣．（三）荃灣．（四）青山．（五）大埔．（六）長洲．（七）大澳．（八）蒲台島．等八處．凡在上述地點捕魚者．所得魚類．除在各該地消費外．凡運港推銷．須經傳與香港水產物卸賣市場．再由市場配給與各市場魚攤云．

謀增加漁業生產

新界地區所舉行漁業生產會議

全地區內漁商漁人一律參加

（中央社）新界地區所對於區政改革．經已舉行公開考試制度．選拔優秀人才．負責推進區政．業經告一段落．茲查該地區所第二步改善農村政治計劃．即謀農村生產如何增加．昨日首次即從漁業方面入手．在大埔地區所召集全地區漁商漁人領袖十餘名．舉行漁業生產會議．陳桃蓉所長及彭木波系長親自主持．對於漁人配給問題．捕魚技術指導．鮮魚運輸統制等等重要問題．均有所決定及詳細討論云．

招募憲查

香港憲兵本部隊

（一）有志應募者．須具有左開資格

（甲）中國籍及印度人男子．年齡自二十五歲起至三十歲者．

（乙）中等學校畢業者．抑有中等學校畢業同等以上的程度之學力者．

（丙）身體強壯．無「性病」以及皮膚病者．

（二）有志應募者．須攜帶左開文件呈上本部．

（甲）「履歷書」（要貼相片）

（乙）「身元引受證」（即担保證）上開兩種文件用紙．可在本部詢問處領取之．

（三）招募期間由十月九日上午九時開始．

昭和十七年十月六日

廣播

香港放送局JPHA．中波周波八四五KC．波長三五五M．短波九四七零KC．波長三一・六八M．

（日間）十二時中國唱片（一）香樂合奏「柳浪聞鶯」（二）張帆唱「夜裏廂」「味的愛」十二時十分中國語報告新聞十二時廿中國唱片（一）普樂合奏「海潮音」（二）白玉堂唱「銷魂月」（一）（二）段．十二時卅分廣東語報告新聞十二時四十分中國唱片（一）香樂合奏「步步嬌」（二）伊白重手提琴獨奏「絮花落」（一）（二）段）十二時五十分日本唱片．一時報告時刻一日語報告新聞．一時十分日本唱片．一時廿分洋樂舞蹈曲管絃樂合奏．一時卅分英語報告新聞．一時四十分洋樂鋼琴獨奏．二時完．

（夜間）六時特備中樂北京曲（一）普樂合奏「岐山鳳」（二）李景波君．袁醒雲小姐合唱「坐宮盜令」一．由韻石社伴奏．六時廿分中國語報告新聞．六時四十五分．中國語時勢評述或演講．普樂合奏「一彈流水一彈月」．七時．時刻報告．粵曲唱片（一）黃佩英唱「我爲卿狂」（一）．四段）（二）李雪芳唱「紅橋恨」（一）．二段）．七時廿分、廣東語報告新聞．七時四十分日語講座第三期第十二課．由大森幸子女士敎授．八時．普樂合奏「秋水芙蓉」．八時．轉播東京電台．九時日語報告新聞．九時十五分日本唱片．九時卅分．印度唱片．九時四十五分印語報告新聞．十時．洋樂．歌曲獨唱．十時十分．英語報告新聞．十時卅分．洋樂管絃樂合奏．十一時完．

經濟新聞

紅荳綠荳價漲

眉荳市情轉軟弱

（本報專訊）由廣州灣船運到之東京紅荳及綠荳．因邇來到量甚疎．而本港買客．如製造家等對此兩荳需向甚殷．因此價格步步而漲．查昨日行上沽出紅荳每担成價五十五円．綠荳每担價三十八円五十錢至三十九円．至於眉荳市情轉回軟弱．成價仍四十四円五十錢云．

福州冬菰一批

運至日間開盆

（本報專訊）福州冬菰．乃我國特產之一．向稱數量大宗．在戰前戰後．因輸運關係．未有運到本港之期．一栽有奇矣．查日昨由某行從汕頭廈門船運到十一箱．準日間提沽云．

番茨價格仍貴

（本報專訊）本港番茨．乃糧食之一．除新界有少數量收成．其大部份仍靠內地運到．邇以未至豐收時期．所以各內地運到爲疎．祗靠新界來貨供給．故貨疎而爽．價格仍貴也．查目下市上所售大條番茨每斤價爲三十錢．細條價爲廿二錢半至廿五錢．

金栄川耳市堅

（本報專訊）我國齋料之金栄川耳．因市民對於神佛之信仰與虔敬心．甚爲積極．所以每月中必有數天齋戒之期．對素食品之採購亦甚殷也．查金栄來自大同大興與丁家咀等地．川耳則來自蜀省各地．邇因戰時．運到爲疎．因此價格日趨高昂．昨晨據行情報告．兩貨市情．甚爲堅挺．如金栄日前沽出每担價爲九十五円．今要攀價一百円．川耳靚貨及輕浮者．每担成價三百円．其略重身者．價爲二百八十五円至二百九十円．

徵求舊報紙

茲徵求前時報晚報社出版范寄病李毅等主編之時報週刊全份各期讀者如有上書無論新舊請將代價列示本報溫應良君爲盼

中發珠寶公司

收買 鑽石 珠玉 金飾 時表

華人行七樓 電話三一〇七五

仲父寫字

東亞珠寶公司

正價收買 鑽石 珍珠玉器時錶 水筆金銀首飾

華人行三樓電話二壹七〇九

大新珠寶公司

收買 珍珠 鑽石 玉器 首飾

華人行四樓電話三式八〇式

五樓 光華珠寶公司

高價收買 鑽石 珠玉首飾

電話二五七一七

華人行 風行珠寶公司

無價寶 居然有價

正價收買 鑽石 珍珠 玉器 首飾

華人行三樓電話三二二五壹

榮興珠寶行

正價收買 鑽石 古董珍珠 玉器首飾

華人行七樓電話式壹八壹六

歐亞 老牌珠寶公司

正價收買 鑽石 珠玉首飾 時表水筆

華人行七樓電話三三二四八

安樂園預告

雙十國慶特別餐

（一）鷄茸燕茸湯 （二）粟米班球 （三）火腿鷄巴地 （四）香猪排炒菜 （五）安樂和平飯 （六）士多比厘雪糕 （七）架啡或紅茶

▲每客軍票二円▼

安樂園西菜

梳打餅乾上市★糖菓餅乾雪糕汽水

即日全餐每位一元半（軍票）

（一）意大利粉絲湯 （二）炸金邊鰱沙魚 （三）焗釀牛心菜 （四）安樂滑肉飯 （五）吃厘拿雪糕 （六）架啡或紅茶

營業時間 由早九時起至晚十時止

大華飯店

最進步·最美備·最新型之 大華飯店

有菜皆精 無口不適

設備最完善 環境最清幽 音樂最典雅 服務最週到 菜點最豐優 消費最經濟

地址·中明治通華人行九樓 電話·二〇四〇〇

島上第一流廣東料理店 建國大酒家節約運動

本酒家爲酬答各界惠顧盛意起見，特自八月三十日起，將宴會原桌菜，價格概行減低，並增添經濟時菜多種，一切用料，均屬上乘，如蒙惠顧，無任歡迎。

新貢献

桂侯三寶 銀芽雙脆 鮮蝦蟹夾 鷄汁柚皮 每款軍票六十錢

蝴蝶海參 鐵血鴛鴦 攏皮生蠔 蝦子荳腐 每款軍票六十錢

香港啤酒 大枝 減沽 軍票 二員叁拾錢

電話

營業部：二一二一九

烹飪部：三二五五六

航客廳：三四〇七四

六樓東部：三四三八四

六樓南部：二六五七四

七樓營業部：三四七四九

地址 中明治通中華百貨公司六七樓

南園

尖兵

美政府發表九月份戰費，統計達五三八四百萬美元，較八月增加五億美元，若與去年九月相較，則已增加至四倍以上。※羅斯福孤意增加租稅，與制止通貨膨脹，前者無濟於事，後者則實不可能，此爲必然之事！※據開羅來訊，埃及國內情勢，依然頗呈動搖，當德義軍試作攻勢作戰之時，埃及國家主義者及學生團，即在開羅展開示威運動，高呼「歡迎羅美爾元帥」。※埃及民衆之反英美潮，如何狂烈，傾向軸心之心，如何蜜切，於此可見之。※威爾基訪渝，欲使渝方繼續爲其犧牲品，但渝方則當爲「天使」親臨，向彼烈熱歡迎，這就是認賊作虎。

我在日本的生活

＝杜光＝

（一一二）

第二天，我獨自一個人跑到牛島區一位姓饒的同鄉的住所裏去訪問，這位姓饒的同鄉，便是和我一同到東京來的，自從彼此遷居以後，見面的機會比較少，他是早大商學部的學生，因爲他住的地方，比較多同鄉居住，自然往還也多，所以我打算找了他探尋吳小姐的消息，我記得這一天正下着毛毛雨，我在出門時忘記攜帶雨傘，到了他家時，早就給雨絲打得像一隻落湯雞，他是住在一家日本人的貸間，剛巧這一天他沒有到外面去，看見我來了，喜歡得什麼似的，旋突然向我道：『吳××到東京來了，你有沒有見她的面』，他這一問，正中我的心懷，便忙答道：『就是因爲這件事，所以特地跑來找你，那麼，你却沒有見過她的嗎』，他說：「誰騙你呢，如果見過她，我也無需對你說謊話，」於是，我把先一日姓楊的跑來找我的情形告訴了他，他聽了之後，也不作聲，許久，復說道：『就是這位楊××弄的把戲，你如果不說，我也不便道人之短，不過你已經說了，也就告訴你罷，』接着，他把吳××到東京來的因原，和到東京以後的情形完全告訴我了，他說，『吳××在故鄉的時候，跟楊××有了密約，所以楊××便多方設法去鼓動她到東京來，」他又說：『吳××到東京來的目的，便是找楊××，究竟找他之後還有什麼特別的事情，那就不曉得了』，他又說『可是，帶她到東京來的秦××，却是一個醉翁之意不在酒的人物，對吳××也起了不良之念，所以，最近他們三個人間鬥爭得非常厲害』，他又說：『吳××經不起這樣的鬥爭，突然倒了，現在住在楊的下宿屋內』，最後他又說，吳××很想見我一面，但不知道我的意思怎樣，

我聽了他的說話以後，纔知道一切經過的事情，這也難怪姓楊的老是不肯把她到東京來的原因告訴我，這更難怪姓楊的在我面前言詞閃爍得那樣厲害，可是，我還不明白，楊姓的爲什麼要跑來找我，爲什麼又要把她到東京來的消息故意告訴我，於是姓饒的又把此中秘密告訴我知道，因爲吳××想要見我一面，所以她逼着姓楊的來找我，這姓楊的被逼到無奈，只得跑來應應景兒，當我明白了一切以後，統知道姓楊的那種作風，原來是這樣一種人物，然而，我明白了一切以後，心裏反爲安靜，好像大風雨過後的海洋，又復風平浪靜了。★★★

謎話

庖丁

月中奏霓裳羽衣曲，射名辭一（天演）。世傳開元二十九年中秋，玄宗與葉法善遊月宮，聽諸仙奏曲，以玉版接之，曲名霓裳羽衣，後傳於樂部。月中奏曲，扣『天演』二字極穩。

筆耕何以餬口，射四書一句，捲簾格。（子弟多賴）。藉筆耕餬口者，賴多子也，從前香港學校，有年學收入甚微者，猢猻王不俻藉弟子餬其口，且藉子弟，其家矣，藉學漁利，殊非教育之道，新香港決不容留此污點，猢猻王亟應改絃易轍。

倒亂鴛鴦，射聊目一，捲簾格。（顚道人）。倒亂鴛鴦，即人道顚倒矣，此條雅有滑稽作風。

雪浪冰輪，射韻目四（寒江皓月）。寒江皓月，皆韻目也，四字相連成句，意雅而工。

★　★　★

朴朴齋詩稿

贈威爾基

岑寂

枉誇口利似蘇秦　家裏唔知怎睦隣
心病更知傳染速　再無妙手可回春
×
枉誇口利似張儀　恩惠何曾見佈施
即認旅行銷貨好　已無人敢愛皮宜

落紅亭

奇情小說　王香琴著

（八三）

（五）悲劇之開展

撫髀異曰，夫人之家、乃有鴆人者耶，關夫人慨且悲曰，是吾之不慎，使狂徒得肆其兇，君視我豈能殺人者，但有不遑之徒，妄作他念，以芳娘爲情敵，必欲死之而後已，芳娘今雖死，但斯事未了，他日吾街知誰實置鴆者，必執付有司，不使逃法網外也，崔本柔良，以關氏爲閱之家，關夫人賢而知禮，非殺人者，乃噤嚅無言，是日日昃，即飧，關夫人先奠，淚肆下，撫屍默祝，不知爲何語，但淚流被面，有悵悵之色，崔繼之，揮淚無言，阿瓊又繼之，大哭失聲曰，姊去矣，吾命亦恐不永，不久之將來，或將隨姊於地下，吳夫人悲其語，鬼退之，碧珊奠，亦無言，小燕至後，以酒三奠而祝曰，吾聞生也如寄，死也如歸，姊今歸矣，適彼樂土，爭非大快，吾又聞古人有言，死作鴛鴦不美仙，姊至夜台，値其所愛，便可稍顧，爲比翼之雙飛，嘗不美更有生矣，佳哉佳哉，芳娘得所矣，求仁而得仁，又何怨，衆均異其語，然以其多端，均無言，卜葬，關夫人曰，落紅之家，有亭在，亭後故塚，乃紫英衣冠塚，久廢矣，正擬以芳娘葬之，如天之福，落紅能復歸，知芳娘爲愛彼而爲人所鴆，亦大佳事，吳夫人點首，崔尤贊其論，小燕甚不悅，然不能阻，則顧碧珊曰，生人之家，寧能營葬，即不以落紅爲念，奈何使與鬼爲隣，關夫人大怒曰，一切吾自主之，汝奈我何者，落紅與芳娘有枕衾之愛，非等閒比，欲以死求之而不得者，心有間，生既同衾，死豈不能同室乎，芳娘即命匠人舁棺往，遷投落紅家，自落紅之出也，家中無有主者，祗司門一蒼頭在，然以年暮故，龍鍾甚，不克治園林，但荊棘縱橫，荒蕪至甚，百花凋謝，荒蕪已極矣，落葉盈寸，閽者亦無他語，諸乃穴焉，共入關，落紅亭完整如故，關夫人以芳娘葬事告之，人都重之，有所感，汝視之，生死猶未卜，關夫人惆悵，但與阿瓊立亭中，斯即落紅君居處耶，但其所居已如荒塚矣，阿瓊曰，人生一切，亦不可恃，利鎖名韁，固無足論，事，即所謂一情，亦如一夢，愛情愛人生，亦能得幾時耶，吾每念少年事，仿如一夢，無端之恩怨，恐不久之將來，又誤耶，念今茲之，凄然而泣，關夫人即命舁芳娘櫬入，就亭後故衣冠塚爲葬地，衣冠塚本已夷平，關夫人告復築之，塚成，關夫人重有所悵觸，惆悵之極，顧阿瓊曰，吾今瘗芳娘，寧非誤耶，之事，吾老矣，不幸之事，紛至沓來，何以慰吾懷耶，阿瓊曰，紫英姊之事，不能不使吾復憶紫英，知紫英姊之死，究爲底事，吾未能詳，今不必論，阿瓊以紫英死事詰於關夫人，斯爲第三度，以關夫人不語，亦不更詰，而疑懷益結矣。

大鼻仔

連續漫畫（粵語）

125

同命鳥

泣紅

（五）

（五）酒又不是毒藥

這時，將近黃昏的天氣，兩條粗漢子，就在這個大廳子燃上四盞煤汽燈，眞個照得如同白晝，阿福這時吩咐，在預備酒食的當中，還替鄭重三娘夫婦們準備一些淡素一點的菜餚，因爲他倆夫婦們自從患了一種嚴重的風流病之後，已經很久不敢吃那些過濃過肥過刺激的食品了。一會兒，酒食來了，這時，月色已經在海上的東方，像是一個怕羞的姑娘一般，在雲頭探出半面來，這些幾十條粗漢子，雖然不曉像是詩人一般雅緻，見了月光，像是見了朋友一般，不過在沒有什麼時代的物質的荒島裏面，沒有汽車，可以兜風，沒有收音機，可以聽樂曲，那就山色，月色，風聲，濤聲，都覺得十分親切，這兒月亮出了，大海上面，正像如蕩漾着一盤爛銀一般，他們在粗線條式的欣賞下，也覺得這夜色的美麗，偉大，那炭頭一般黑骨辭便嚷着說道：「外面有月光，我們還是在外面吃吧」，這提議便引起了哄然地的和議，他們有的是力，不消一刻，那便把那些檯椅酒食，通通搬到那平坡上面，鄭重三娘也一同出來，這時，夜風吹得那兩面大旗，獵獵的響，這旗正像表現得出他們的熱情，他們的正義，與及他們的力量，鄭重都要心地感覺得十分敬仰，更還的望去，海是這樣的闊，天是這樣的高，月兒是這樣的皎潔，夜氣是這樣的清新，他便不覺地放下了心頭的憤怨憂抑的情緒，很愉快地對三娘說，「三娘，我們還有這樣廣大的世界啊，」三娘也似十分感動地說，「是啊，這裏，豈不是較那繁盛的都市，其實是罪惡的都市，更加潔淨明朗嗎，」這時，他們這一羣漢子，已經紛擾地入座了，還把橫頭的兩個座兒讓給鄭重和三娘坐，夜氣，然，十分涼爽，可是他們鬧酒鬧得厲害，喧嘩地就把這平坡上的空氣也加熱起來，正像如一羣天眞活潑的孩子一般，無拘無束地流露出一種坦白愉快的心情來，他們都幾次勸鄭重三娘吃酒，鄭重三娘推說有病不敢吃，爽快的雷公洪便道，「酒又不是毒藥，不會吃死人的，理他病不病，要是我，如果病了，不給酒我吃，固然病不會好，反轉催我快一些死，」他說着，又是骨董骨董的吃了一大盅酒，

中聯影訊

△宣傳一時的「博愛」已於九月一日開拍，中聯公司三廠及臨時攝影場全部動工，預定半個月完工，雙十節公映，其十段故事的導演，及演員分配如下：卜萬蒼導演，袁美雲，梅熹，陸露明合演，李萍倩孫敬合導，陳雲裳，黃河合演，朱石麟屠光啓合導，顧蘭君，劉瓊，顧也魯，童月娟合演，張石川何兆璋合導，周曼華，嚴化合演，馬徐維邦導演，李紅呂玉堃合演，楊小仲導演，陳燕燕舒適合演，王引導演，姜明莘園合演，徐欣夫導演，高占非胡楓合演，岳楓導演，韓蘭根殷秀岑合演。

從前新華公司攝製「家」轟動一時，現在除了胡蝶遠居香島之外，全上海的十大女星，十大小生聯合演出，更益以全上海的導演合導，其偉大可知了。

青年男女

易玲

（二）

（二）她是個好人

紫光們三人從玉龍酒家出來，由電車路跑上大馬路，到摩囉街舊書攤巡迴了多少時候，再到娛樂戲院看看預告的影片，買了幾本書裏，也快要下午五點鐘了，他們的家，在堅道某號的第三層樓上，佔了一間尾房和中間廳，房子內放着三張帆布床，床下是皮篋等堆滿，房子有向南的大窻，所以光線和空氣都很好，並且還可以望見天空和海水，廳裏放着三張梳化椅子，兩個很爲講究的書櫥，並有一些室內盆景，油畫等，一個小型的客廳，佈置得相當體面，杏賢和惠卿們也是在堅道住着，然而他們不知道是第幾號，惠卿們也不肯說，所以住址問題，也成爲他們說笑的材料，紫光們回家之後，談不上三句話，又趨向惠卿身上，肥仔睡在床上，作要地道，「紫光，我看你和惠卿鬼頭鬼腦的，可不要弄出什麼東西來，」紫光安閑地說，「什麼話，大家談幾句話兒，難道就是我吊膀子麼，」肥仔道，「講到明就陳顯南啦，後生細仔，平日則大談嚴肅生活，見了女招待就眼巴巴看着，這又是什麼用意」，「肥仔，你作死了罷，開口就罵我，看我標你的油出來，」說着，紫光跑去按着肥仔的頸項，用力不斷地搖着，肥仔哭喪着臉孔說，「大佬，我說錯了，我的狗嘴，不，我的豬嘴，這樣可以麼」，紫光這纔笑着走開，肥仔也一溜烟跑出房外，好一會兒，哲夫正正經經地說，「紫光，你看惠卿個人怎樣，」紫光毫不思索道，「惠卿，她是個好人，她和杏賢也是好人，在這許多女招待羣中，我認定她倆是個出類拔萃的好人。」哲夫道，「我也是如此說，不過，你看她究竟好成怎樣」，紫光沉默了一回道，「單是說惠卿罷，她的美麗，活潑，溫柔，是大家共見的，可也是大家所共見的，其餘她還有學問，懂交際，不必再說了，然而，這還未能顯出她的好處，惠卿更好的地方是她能夠深識人情世故和力求上進，以她二十歲左右之少女，能夠深識人情世故，以她爲一個女招待，能夠力求上進，這就是惠卿的好處」，哲夫道，「你說得很不錯，如此說來，你對惠卿的觀察可謂很下過一番功夫，你是不是已經愛上她呢，」紫光微微笑着說，「愛她，唉，你說戀愛嗎，這眞是困難的問題，我承認對惠卿的印象相當深刻，但如果說到戀愛，我則認爲有很多難關需要突破」，正待要說下去時，工人亞三走入來說：「開好飯了」，紫光和哲夫也就走出房子，然而，肥仔已經大嚼特嚼了，並且打趣地說，「你們還是去說好人罷了，我說什麼都好，酥炸大良野鷄捲，更妙不可言」，紫光道，「這麼大年幾了，還像小孩子一般，沒有一點規矩，」肥仔纔不敢說話，苦着臉兒吃，客廳內開始了悠長的沉寂，壁上時鐘正嘀嗒的打着五點鐘，蒼然暮色，從窻外溜進室內。

甘雨隨車賦

今王大儒文庫

總督閣下昨巡視新界，至元朗時，區役所長蔡寶田，於禾米收成之報告中，有「現在天已油然作雲，適逢總督閣下駕臨，正如時雨之下降」等語。（請參閱三日本報）因而賦此。

稽昔景山之治郡也，蘇重困，有春溫，稀積弊，滌苛煩，帝表高車之德，人沾化雨之恩，唯蠲雨無私，欲遍徐州之境，故洗車有自，長隨刺史之轅，時則旱魃方張，炎氛正鬱，苗稻青垂，柳條黃屈，犂蓋鼓而難祈，奏綠章而空乞，乃一鞭欲出，當六轡將馳，乍教涼動青旗，亭公爲良，侍史學隨，韶清塵之風伯，忽覺陰生皂巷，勳洒道之雨師，習習穿林，濛濛潤土，霏霏灸止灌枝，密密儼同散樓，指南誇有制，未須鞭石，驅旱魃而沛恩霖，遍花封而施膏雨，雨偏有脚，只望迴輿，車豈如雲，迨何由致雨，不必積薪，竟若慣隨車，遂使春生蔀屋，嘆酒，居然澤及茅廬，已渥亭亭之寶蓋，勿煩霑孑孑之干旟，今也星軺甫賁，飾鉞忍過，日除苛，旌旆欲返，殼軸相摩，一樣似清風扇美，四方初來，輙遍使甘霖立致，由知惆悵先通，抑信精誠獨至，且看野舍餘潤，用能當雲之仁，還看人望行塵，咸拜將軍之賜，僉稱總督

醫藥觀念正誤談

（五十）

濟平譯述

家裏比外間安全嗎？

（六）關於「死於非命」。。。。。。。。。家裏是比較上安全的地方嗎

倘若你問任何人關於這個問題的答案，大部份都會認爲家裏是極端安全的地方，但這種意見距離正確頗遠，事實上意外事件，却從沒有象家裏發生的多，一九三二年在家裏死於非命的，遠多於死於汽車失事，職務上或公共場所的失事，這誠足以使讀者驚異。

一九三二年美國有二八〇〇〇人死於家裏的意外事件，（跌死者一二三〇〇人，焚，燙，與爆炸者死五二〇〇人，窒息死者二一〇〇人，中毒者一七〇〇人，中槍死者九〇〇人，割死者四〇〇〇人，其他意外死者五四〇〇人）。同年死於汽車失事的有二七〇〇〇人，但不要忘記還年頭中美國的汽車統數達二四，二七六，〇〇〇輛。

一九三二年在公共場所中死於非命的約有一八〇〇〇人，但汽車失事的不計在內，而祗包括死於火車，電車，空中運輸，跌，焚，燙，爆炸，槍炮，熱力過高，淹溺等，一九三二年，因職業上死於非命的有一五〇〇〇人，包括了工廠，礦場，碼頭，建築，公共事業（電氣和煤氣），火車路，船務，裝卸貨，農務，商務等等，有收益的職業，據一九三〇年的美國統計，在人口總數一二二，七七五，〇四六人中，從事於這種有收益職業的有四八，八二九，九二〇人，其中男子有三八，〇七七，八八四人，女子一〇，七五二，一一六人。

普慶戲院　電話：五七二七六
今天日戲休息
即晚隆重獻演　新編名劇　摘纓會　上集　明晚續演下集
明日日場選演　梅花簪全卷

即晚起全港九優先榮譽獻演盛大的
香港電影協會主辦
大東亞男女劇團
曾三多　羅品超　衛少芳　蝴蝶女　崔子超　林冲　王中王
◁響北派小武▷
田其芳　楊春林　周小來　王鳳山　張德明　小老虎
★日夜大打北派★

明治劇場　定座電話三一四五三
"Alexander's Ragtime Band"
今天公映
泰倫鮑華　雅麗絲菲　當亞美曹
三大明星聯合主演
二十世紀霍士公司歌舞香艷鉅製
是一頁爵士音樂的興盛史！是一部劇時代的藝術名作！
此片獲選世界十大名片之一
加映大東亞新聞片第十七號
娛樂昇平
不日獻映　女野人記

娛樂戲院　冷氣啓用　全院清涼
即日獻映　超文藝特鉅片　映空前壯舉・豪華
巴金名著★周貽白改編
張善琨監製
大家庭崩潰的前夜！大家庭沒落的象徵！
家
◁中國聯合影業公司出品▷
全體導演　聯合導演　全體明星　聯合主演
同場加映最新大東亞新聞片第二十號
每日三場　十二點半　三點正　六點半
片長十二大本　一場映完　故將放映時間提早　諸君留意

和平舞台　定座電話：二六九〇九
即日　十二點半　兩點半　七點半　獻映
藝華公司熱情冶艷恐怖國語巨片
淫婦出醜　殭屍復活
慾饑
風騷艷星陸露明大膽傑作
座價照常五錢至五十錢
明天起映
二十世紀霍士公司俠義鬥劍艷片
寶劍留痕
"The Mark of zorro"
泰倫鮑華（主演）蓮達丹妮路

平安戲院　電話：五六八五六
即日上映　二十世紀霍士公司感人肉艷香動浪漫歌舞巨片
當亞美曹　比提基寶　加曼馬蓮達　合演
"Down Argentine Way"
阿根庭熱舞
舞藝翩翩　熱浪滔天　紅衣艷影　爭妍鬥麗
花團錦簇　意態多多　羣叙濟濟　歌舞狂歡
下期放映　璇宮艷史

高陞戲園　電話：二七一三九
即晚全港頭檯開演
新香港男女劇團
少新權　白駒榮　余麗珍　區倩明　張活游　李海泉　關飄女　主演
★今晚開檯選演大名劇★
蠻女氣痴官
明日演　火樹銀花　明晚點演新劇　閨留學廣

腸胃病服之清
保濟丸

本報電版部
精製銅鋅版另設美術廣告設計部代客設計各種廣告圖案

父子醫生
謝培初
授男漢良

皮膚專科家
羅惠良
醫局主任
羅積庭
電話：三三九九三號
廣州十三甫醫局主任羅景衡・佛山羅仁伯・澳門新馬路
羅文光・羅潤生
寓文咸東街七十五號

女醫師
黃月嫺
婦孺醫
女孕
立通閉經寓上環大馬路二百九十一號二樓
似孕疑孕避孕怕孕久不受孕診斷早孕改造曲綫

遠年洋酒出售
Red Rape 牌威士忌洋酒數瓶・又茂門斯香檳酒二打出讓各界諸君欲購請投函本報轉羅先生便妥
茲有穫克牌 Black and

光學博士
黎伯冕
驗眼配鏡
九龍眼鏡公司歐美名貴眼鏡
九龍香取通五百六十三號

遺失聲明
茲遺失摩理臣街式號B利公爾合記之陳鵬煒臣招牌壹個號數第壹六五號因颶風吹落失去特此登報聲明作廢
陳鵬啓

招請電氣技工
茲擬請無線電及電機技工若干・待遇從優・應徵者請於每日下午三時至五時携帶履歷相片至東亞銀行七〇六號房鄧君接洽

新戲院
售票處電話　三二八二三
小英雄　兒童教育益智粵片
下期放映　從心所欲

九如坊
今日放映
黎鏗　羅大鈿　羅小鈿　黃雪兒　黎錫　主演

太平戲院
後日三場起映
風火島
即日兩點半　七點半放映
羅權虎家殺案
羅家權　主演

國泰戲院　電話：二六五五八
今天獻映桃色風流巨片
肉面狐狸
銀壇艷后風騷　林妹妹　領銜
盧敦　胡美倫　周志誠　主演
下期映　桃花命

中央戲院　電話二七五二〇
即日繼續獻演
香港電影協會主辦
旅港影人劇團
歐陽予倩編劇
五幕農村家庭悲劇
慾魔
導演　李景波　舞台監督　王元龍
……全體藝員合演出……
時間　兩點　七點　座價　軍二毫　三毫　四毫　五毫　六毫
明天起一連兩天最後上演第三部名劇
名優之死
趙一山導演　王元龍主演　陸梅在劇中大唱京劇聲技驚絕

新世界戲院　售票處電話：二一三三七
今日繼續雙料娛樂待觀衆優價座照常
歌舞映畫　全新節目　機會無多　欲看從速
全體演出
大地歌舞班
美麗藝員犧牲色相登台表演
肉感神秘　金神舞　草裙舞
菲島樂隊伴奏　陳珠琪領導
同場配映　上海妹主演　冰山火線